


**Beschlusniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Nr.
354/2026**
**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**
Urschrift - Originale

Datum/Data

01.09.2026

Uhr/Ore

08:30
Gegenstand:

Erteilung der Genehmigung zur Durchführung von Grabungsarbeiten auf der Gp. 2324 der K.G. Latzfons, im Eigentum der Gemeinde Klausen, zum Austausch der Wasserleitung

Oggetto:

Rilascio dell'autorizzazione per l'esecuzione di lavori di scavo sulla p.f. 2324 del C.C. Lazfons, di proprietà del Comune di Chiusa, per la sostituzione di tubi dell'acqua

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Vicesegretaria comunale, Signora

MAIR Martina

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il sig.

GASSER Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Nach Einsichtnahme in den Antrag vom 19.08.2026 der Berechnungsgenossenschaft Latzfons – Feldthurns mit Sitz in Klausen, Verdings/Pardell 51, um die Erteilung der Ermächtigung zur Durchführung von Grabungsarbeiten auf der Gp. 2324 der K.G. Latzfons, im Eigentum der Gemeinde Klausen, zum Austausch der Wasserleitung der Berechnungsgenossenschaft Latzfons - Feldthurns;

Gesehen die dem Antrag beigelegten Unterlagen;

Festgestellt, dass durch die Grabungsarbeiten weder die Zweckbestimmung noch die Funktionalität obiger Grundparzelle irgendwie beeinträchtigt werden;

Nach Einsichtnahme in die Art. 823 und 824 des Z.G.B. und in die übrigen einschlägigen Bestimmungen;

Gesehen die Gemeindebauordnung, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 34 vom 28.04.2021 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 33 vom 13.09.2023;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten LW1roND-nO78T120xDMJ2VE+pSAkds4WHYmY+rVnEiow= vom 31.08.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung;

B E S C H L I E S S T DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) An die Berechnungsgenossenschaft Latzfons – Feldthurns mit Sitz in Klausen, Verdings/Pardell 51, die Genehmigung zur Durchführung von Grabungsarbeiten auf der Gp. 2324 der K.G. Latzfons, im Eigentum der Gemeinde Klausen, zum Austausch von Wasserleitungen, gemäß den dem Ansuchen beigelegten Unterlagen, zu erteilen.
- 2) Die gegenständliche Ermächtigung der Grabungsarbeiten mit folgenden Bedingungen zu gewähren:
 - a) dass während der Durchführung der Arbeiten die nötigen Vorsichtsmaßnahmen zum Schutze des Straßenverkehrs getroffen werden und die Befahrbarkeit während der Bauarbeiten sowie auch nach Abschluss der Arbeiten gewährleistet werden muss, wobei bei Unterlassung der Bauherr verantwortlich gemacht wird;
 - b) dass die Arbeiten gemäß beiliegendem technischen Auflagenheft durchgeführt werden;
 - c) dass die Arbeiten fachgemäß ausgeführt werden und der ursprüngliche Zustand wieder hergestellt wird.
- 3) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der

Vista la domanda dd. 19.08.2026 di Berechnungsgenossenschaft Latzfons – Feldthurns con sede a Chiusa, Verdignes/Pradello 51, per il rilascio dell'autorizzazione per l'esecuzione di lavori di scavo sulla strade comunali sulla p.f. 2324 del C.C. Latzfons, di proprietà del Comune di Chiusa, per la sostituzione dei tubi di acqua della Berechnungsgenossenschaft Latzfons - Feldthurns;

Visti i documenti allegati alla domanda;

Constatato che con i lavori di scavo di cui sopra non vengono pregiudicate né la destinazione né la funzionalità della sopraccitata particella;

Visti gli artt. 823 e 824 del C.C. nonché le relative norme in materia;

Visto il Regolamento edilizio comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 34 dd. 28.04.2021 e modificato con deliberazione consiliare n. 33 del 13.09.2023;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico LW1roNDnO78T120xDMJ2VE+pSAkds4WHYmY+rVnEiow= del 31.08.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti LA GIUNTA COMUNALE D E L I B E R A

- 1) Di rilasciare alla Berechnungsgenossenschaft Latzfons – Feldthurns mit Sitz in Klausen, Verdings/Pardell 51, l'autorizzazione per l'esecuzione di lavori di scavo sulla p.f. 2324 del C.C. Latzfons, di proprietà del Comune di Chiusa, per la sostituzione di tubi d'acqua, secondo la planimetria allegata alla domanda.
- 2) Di concedere la presente autorizzazione per i lavori di scavo sotto le seguenti condizioni:
 - a) che durante l'esecuzione dei lavori si osservano e si attueranno tutte le precauzioni possibili a favore del traffico e che deve essere garantito sia durante l'esecuzione dei lavori che a lavori conclusi il transito sulla strada e che in caso di inadempienza e negligenza la responsabilità ricadrà sul committente delle opere;
 - b) che i lavori vengono eseguiti secondo il disciplinare tecnico allegato;
 - c) che i lavori vengono eseguiti a regola d'arte e lo stato della strada verrà ristabilito allo stato originario.
- 3) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione

Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 2, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 2, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Vize-Gemeindesekretärin / La Vice- Segretaria comunale

MAIR Martina

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale